

تذکرہ قرآن

۸۲

الانشقاق

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

۱۔ سورہ کا عمود اور سابق سورہ سے تعلق

اس سورہ اور سابق سورہ — المطفۃ بین — میں نہایت واضح معنوی مشابہت موجود ہے۔ جزائر و منازک کے منکروں کو جس طرح اس میں متنبہ کیا گیا ہے اسی طرح اس سورہ میں بھی اسی گروہ کو جھنجھوٹا گیا ہے۔ اس میں بیان فرمایا ہے کہ ایک ایسا دن لازماً آنا ہے جس میں اللہ تعالیٰ لوگوں کو ان کے ایمان اور عمل کی بنیاد پر انگ انگ گروہوں میں تقسیم کرے گا، جو خدا کے فرمانبردار نیکو کار رہوں گے وہ ابدی بادشاہی میں داخل ہوں گے اور جو نافرمان و نابلکار ہوں گے وہ ابدی ذلت سے دوچار ہوں گے۔ اس سورہ میں بھی لوگوں کا دو گروہوں میں تقسیم ہونا بیان ہوا ہے۔ ایک وہ جن کو ان کے اعمال نامے دہننے ہاتھ میں پکڑانے جائیں گے اور وہ ابدی کامیابی حاصل کریں گے دوسرے وہ جن کے اعمال نامے ان کے پیچھے ہی سے ان کے بائیں ہاتھ میں پکڑا دیے جائیں گے اور وہ ابدی ذلت سے دوچار ہوں گے۔

دو دنوں میں اصل مخاطب وہ مترفین و ارباب تنعم ہیں جو یہ سمجھے بیٹھے تھے کہ اول تو جزائر و منازک کوئی دن آنے والا ہے نہیں اور ہے بھی تو ان کو جو عزت و سرفرازی یہاں حاصل ہے وہ وہاں بھی حاصل رہے گی۔ ان کو بتایا گیا ہے کہ انسان کی فطرت عدل کے شعور سے عاری نہیں ہے اور خالق نے یہ دنیا اندھیر نگری نہیں بتائی ہے، اس وجہ سے لازم ہے کہ ایک دن ایسا آئے جس میں نیکوں اور بدوں کے درمیان امتیاز ہو۔ اس دن وہ لوگ ہلاک ہوں گے جو اس بیہمی حقیقت کو پس پشت ڈال کر زندگی گزاریں گے۔

استدلال کی بنیاد سابق سورہ میں، جیسا کہ وضاحت ہو چکی ہے، انسانی فطرت پر ہے اور اس سورہ میں، جیسا کہ آگے وضاحت ہوگی، اتفاق کے بعض شواہد پر۔

ب۔ سورہ کے مطالب کا تجزیہ

سورہ میں مطالب کی ترتیب اس طرح ہے:

(۵-۱) ظہورِ قیامت کے وقت آسمان وزمین میں جو ٹھیل برپا ہوگی اس کا اجمالی تذکرہ اور اس امر کی وضاحت کہ اس دن نہ آسمان کی مجال ہوگی کہ وہ اپنے رب کے حکم سے سرتابی کر سکے اور نہ زمین کی۔ دونوں اپنے رب کی بے چون و چرا اطاعت کریں گے اور یہی ان کے لیے زیبا ہے۔ جب خدا نے ان کو پیدا کیا ہے تو ان پر یہ ترقی ہے کہ وہ اس کی اطاعت کریں۔

(۱۵-۶) انسان کو خطاب کر کے یہ بتدییہ کر تجھے بھی کشاں کشاں اپنے رب سے ملنا اور اپنے انجام سے دوچار ہونا ہے۔ اس دن جن کے اعمال نامے ان کے داہنے ہاتھ میں پکڑائے جائیں گے وہ تو نہایت ستے چھوٹیں گے اور خوش خوش اپنے لوگوں سے ملیں گے۔ البتہ ان کی شامت ہے جنہوں نے اسی دنیا کو منزل مقصود بنا لیا اور اصل منزل سے غفلت سے زندگی گزاری۔ ان کو ان کے اعمال نامے ان کے پیچھے ہی سے پکڑا دیے جائیں گے۔ ان کے لیے ہر قدم پر ہلاکی ہی ہلاکی ہوگی۔

(۲۱-۱۶) اس کائنات کے بعض آثار کی شہادت اس بات پر کہ اس کی ہر چیز کے اندر ایک تدریج پائی جاتی ہے اور ہر چیز ہر لمحہ خدا کے قانون کی گرفت میں ہے۔ انسان بھی درجہ بدرجہ اپنے رب کی طرف بڑھ رہا ہے اور ایک دن اس کو اس سے دوچار ہونا ہے۔ اگر وہ قرآن کی اس بات کو نہیں مان رہا ہے تو یہ اس کی خرد بانٹکی ہے۔

(۲۵-۲۲) ان لوگوں کو وعید جو قرآن کی تکذیب پر اڑے ہوئے ہیں اور ان لوگوں کو بشارت جو اس کے انذار کی تصدیق کر کے ایمان و عمل صالح کی راہ پر چل پڑے ہیں۔

سُورَةُ الْاِنْشِقَاقِ

مَكِّيَّةٌ
آيات: ٢٥

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ١ وَاذِنْتَ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ٢ وَاِذَا
 الْاَرْضُ مُدَّتْ ٣ وَاَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ٤ وَاذِنْتَ
 لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ٥ يَا أَيُّهَا الْاِنْسَانُ اِنَّكَ كَادِحٌ اِلَىٰ رَبِّكَ
 كَدًّا حَافِلِيْقِيْهِ ٦ فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهُ بِيَمِيْنِهِ ٧ فَسَوْفَ
 يُحَاسِبُ حِسَابًا يَّسِيْرًا ٨ وَيُنْقَلِبُ اِلَىٰ اَهْلِيْهِ مَسْرُوْرًا ٩
 وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهُ وِرَآءَ ظَهْرِهِ ١٠ فَسَوْفَ يَدْعُوْا
 ثُبُوْرًا ١١ وَيَصْلٰى سَعِيْرًا ١٢ اِنَّهٗ كَانَ فِيْ اَهْلِيْهِ مَسْرُوْرًا ١٣
 اِنَّهٗ ظَنَّ اَنْ لَّنْ يَّجُوْرَ ١٤ بَلٰ اِنَّ رَبَّهٗ كَانَ بِهٖ بَصِيْرًا ١٥
 فَلَا اَتَسْمُ بِالشَّفِقِ ١٦ وَالْيَلِ وَالْمَا وَسَقِ ١٧ وَالْقَمْرِ اِذَا
 اَتَسَقَ ١٨ لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ١٩ فَمَا لَهُمْ لَا
 يُؤْمِنُوْنَ ٢٠ وَاِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْاٰنُ لَا يَسْجُدُوْنَ ٢١
 بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُكْذِبُوْنَ ٢٢ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُوعُوْنَ ٢٣
 فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ٢٤ اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

آيات
٢٥-١

معانفہ

الجدید

لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۚ (۲۵)

۱
۲۵
۹
ترجمہ آیات
۲۵-۱

جب کہ آسمان پھٹ جائے گا اور اپنے خداوند کے حکم کی تعمیل کرے گا اور اس کے لیے یہی زیبا ہے۔ اور جب کہ زمین تان دی جائے گی اور وہ اپنے اندر کی چیزیں باہر ڈال کر فارغ ہو جائے گی اور وہ اپنے خداوند کے حکم کی تعمیل کرے گی اور اس کو یہی چاہیے۔ ۱-۵
اے انسان، تو کشاں کشاں اپنے خداوند ہی کی طرف جا رہا ہے اور اس سے ملنے والا ہے۔ تو جس کو اس کا اعمال نامہ اس کے دہنے ہاتھ میں دیا جائے گا اس کا حساب تو نہایت سہج ہو گا اور وہ اپنے لوگوں کے پاس نہایت شاد مند لوٹے گا۔ رہا وہ جس کا اعمال نامہ اس کے پیچھے پی سے پکڑا دیا جائے گا تو وہ موت کی دہائی دے گا اور دوزخ میں پڑے گا۔ وہ اپنے لوگوں میں مگن رہا۔ اس نے گمان رکھا کہ اس کو کبھی ٹوٹنا نہیں ہو گا۔ ہاں، کیوں نہیں! اس کا رب تو اس کو اچھی طرح دیکھ رہا تھا۔ ۶-۱۵
پس نہیں، میں قسم کھاتا ہوں شفق کی اور رات کی اور ان چیزوں کی جن کو وہ اپنے اندر سمیٹ لیتی ہے اور چاند کی جب وہ پورا ہو جاتا ہے کہ تم کو لازماً چڑھنا ہے درجہ بدرجہ۔ ۱۶-۱۹

تو انھیں کیا ہو گیا ہے کہ ایمان نہیں لائے ہیں۔۔۔ بس انھیں قرآن سنا یا جانا ہے تو سجدے میں نہیں گر پڑتے! بلکہ جنھوں نے کفر کیا وہ جھٹلا رہے ہیں اور اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ یہ جمع کر رہے ہیں تو ان کو ایک دردناک عذاب کی خوش خبری سنا دو۔ ہاں، جو ایمان لائے اور جنھوں نے نیک اعمال کیے ان کے لیے دائمی انعام ہے۔ ۲۰-۲۵

الفاظ و المسالیب کی تحقیق اور آیات کی وضاحت

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ۖ وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ (۲-۱)

قیامت کے بعد جو جہان تو وجود میں آئے گا وہ نئے نوا میں و قوانین کے تحت وجود میں آئے گا اس وجہ سے اس میں یہ آسمان و زمین جو آج موجود ہیں، ختم ہو جائیں گے اور ان کی جگہ جیسا کہ قرآن میں تصریح ہے، دوسرے آسمان و زمین نمودار ہو جائیں گے۔

’إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ‘ کے الفاظ سے یہاں وہی مضمون بیان ہوا ہے جو سورۃ الفطار میں ’إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ‘ کے الفاظ سے بیان ہوا ہے۔ کائنات کے اس سب سے بڑے حادثہ کا آج کوئی اندازہ کرنا ممکن نہیں ہے۔ قرآن نے اس پہلی کا ذکر ان نادانوں کو سمجھانے کے لیے کیا ہے جو اپنے قلعوں اور محلوں پر بہت نازاں تھے۔ ان کی سمجھ میں یہ بات نہیں آ رہی تھی کہ بھلا ان میں کوئی دراڑ کہاں سے پڑ جائے گی؟ ان کو آگاہ فرمایا کہ طلوع اور گرگڑھیاں، ایوان اور محل تو درگنا دوسرے سے یہ آسمان و زمین ہی پاش پاش ہو جائیں گے جن کے اندر یہ گھر و ندرے تم نے بنائے ہیں۔ ’وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ‘ کے معنی ہیں ’استمع لکہ‘ اس نے اس کی بات مان لی، اس کے حکم کی تعمیل کی، اس کے آگے سر جھکا دیا۔

’وَحَقَّتْ لِرَبِّهَا‘ کے معنی ہیں کہ اس کے لیے واجب ہے کہ وہ ایسا کرے، اس کے لیے یہی زیبا ہے کہ وہ یہ کام کرے۔

مطلب یہ ہے کہ اس جہالت میں نہ پھنسے رہو کہ بھلا آسمان و زمین جیسی چیزوں پر کس کا زور چل سکتا ہے کہ وہ ان کو پاش پاش کر کے رکھ دے۔ اس دن اپنے رب کے حکم سے یہ بھی پاش پاش ہو جائیں گے۔ اللہ تعالیٰ ان کو حکم دے گا اور بے چون و چرا وہ اس کے حکم کی تعمیل کریں گے۔ ’وَحَقَّتْ‘ یعنی اس کے لیے یہی کرنا واجب ہے۔ جب اللہ تعالیٰ نے اس کو پیدا کیا ہے تو اس کے لیے یہ کس طرح زیبا ہے کہ وہ اپنے خالق کی نافرمانی کرے!

یہ فقرہ یہاں ان مغزوروں کی تنبیہ و تعلیم کے لیے آیا ہے جو بات بات پر اللہ اور رسول ایک بربر کے خلاف محاذ قائم کرنے پر تے ہوئے تھے۔ برسرِ موقع ان کو توجہ دلا دی گئی کہ آسمان تو اپنے رب متوقع تنبیہ کے حکم کی تعمیل میں پاش پاش ہو جائے گا اور یہی اس کے لیے زیبا ہے۔ اب وہ نادان جن کی حقیقت اس آسمان کے نیچے بالکل ایک ذرہ بے مقدار کی ہے سوچ لیں کہ ان کا یہ رویہ کس طرح جائز

کامیابیوں کے بعد کامیابیوں اور فتوحات کے بعد جو فتوحات حاصل ہوتی ہیں ان میں وہ اس طرح کھو جاتے ہیں کہ ان سے باہر ہو کر وہ کسی چیز پر غور ہی نہیں کر سکتے۔ ایک کے بعد دوسری، دوسری کے بعد تیسری کامیابی کے حصول کی بھاگ دوڑ میں انہیں کبھی اس سوال پر غور کرنے کی فرصت ہی نہیں ملتی کہ ان کی اصلی منزل ہے کیا؟ وہ اسی دنیا کی کسی کامیابی کو اپنی آخری منزل سمجھتے ہیں حالانکہ آخری منزل آخرت ہے جس کی طرف سب، خدا کے قانون کی زنجیر میں بندھے، نہایت بے بسی کے ساتھ، کشاں کشاں چلے جا رہے ہیں۔ اگر ان کی نظر زندگی کے اس پہلو پر بھی ہوتی تو وہ جادو مستقیم سے منحرف نہ ہوتے بلکہ کھلی آنکھوں سے دیکھتے کہ معنی تیز روی کے ساتھ وہ اپنی مرغوبات دنیا کی راہ میں بڑھ رہے ہیں اس سے زیادہ تیزی کے ساتھ ان کی زندگی محاسبہ اعمال کے لیے خدا کی طرف بڑھ رہی ہے۔

رَأٰنَكَ كَا دُجْحِ اِلٰی رَبِّكَ كَدْحًا ۙ كَدْحٌ كَمَنْعِي كَسِي كَامٍ مِّدْلُوْرِي مَشَقَّتْ كَسَا تَهْ كُشْتِي كَرْنِي هَرْنَانِ كَسَانِ كَشَانِ
 کے ہیں۔ یہ نہایت بلیغ تعبیر ہے اس حقیقت کی کہ انسان جس دن سے دُجْر میں آتا ہے اسی دن سے کشاں کشاں اس کا سفر خدا کی ٹھہرائی ہوئی منزل یعنی موت کی راہ میں شروع ہو جاتا ہے اور یہ سفر بلا کسی توقف کے خدا کی طرف جاری رہتا ہے۔ موسم سخت ہو یا نرم، آدمی مرعوب ہو یا صحت مند، حالات مساعد ہوں یا نامساعد، کسی جا رہا ہے حال میں بھی یہ منقطع نہیں ہوتا۔ ولادت سے لے کر موت تک بچپن، مراہقہ، جوانی، ادھیڑ پن، پیری اور ناتوانی کے مختلف مراحل آتے ہیں لیکن اس میں ایک منٹ بلکہ سیکنڈ کے لیے بھی وقفہ نہیں ہوتا۔ انسان قانون قدرت کی زنجیروں میں ایسا جکڑا ہوا ہے کہ وہ اس راہ میں نہ بھی چلتا چاہے جب بھی اس کو چلنا پڑے گا اور اس بے بسی میں شاہ اور گدا، شریف اور ذلیل، امیر اور مامور، نیک اور بد سب کیساں ہیں۔

فَصَدَقْتُہٗ۔ یہ اس سفر کی غایت بیان ہوئی ہے۔ فرمایا کہ انسان اس دنیا میں شتر بے ہمار نہیں ہے اس وجہ سے ضروری ہوا کہ سب کشاں کشاں اپنے خالق کے حضور ہیں نہیں اور اس کے آگے پیش ہوں۔ اس پیشی کا مقصد ظاہر ہے کہ یہی ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جس مقصد سے ان کو دنیا میں پیدا کیا اس سے متعلق ان سے سوال ہو کہ وہ انہوں نے پورا کیا یا نہیں، چنانچہ آگے اس کی تفصیل آرہی ہے۔

فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبًا بِيَمِيْنِهٖ ۙ فَسَوَفَ يٰحَسْبُ جَسَا يَا تَسْبِيًا (۷-۸)

یہ ادب کے اجمال کی تفصیل ہے۔ فرمایا کہ اس دن جن کے اعمال نامے ان کے دہنے ہاتھ میں پکڑائے جائیں گے وہ تو جھٹکتے پھوٹیں گے۔ مطلب یہ ہے کہ ان کے اعمال ناموں کا ان کے دہنے ہاتھ میں دیا جانا ہی اس کا ضامن ہو گا کہ وہ نجات کے حق دار ہیں، ان کی نیکیاں ان کی بدیوں پر غالب اور وہ عفو و صغیر

کے حق دار ہیں۔ معلوم ہوا کہ جہاں تک حساب کا تعلق ہے وہ تو ان کا بھی ہوگا لیکن ان کے نیک اعمال کا وزن زیادہ ہوگا۔ اس وجہ سے ان کی معمولی غلطیوں سے درگزر کی جائے گی۔ برعکس اس کے جن کے برے اعمال کا وزن زیادہ ہوگا ان کی ایک ایک غلطی پر گرفت ہوگی اور وہ اس کی سزا بھگتیں گے۔

وَيُنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا (۹)

یہ ایک جامع اسلوب بیان ہے کہ اس دن وہ اپنے اہل و عیال میں خوش
توخش ٹوٹیں گے۔ اس اسلوب بیان میں کئی باتیں سمٹ آئی ہیں جو خود بخود ظاہر ہیں، مثلاً
اور اس کے
صغیرات

— یہ کہ اللہ تعالیٰ ان کو اور ان کے باایمان اہل و عیال کو ان کے ساتھ جنت میں جمع
کر دے گا اگرچہ اہل و عیال اس درجہ بلند کے مستحق نہ ہوں جس کے وہ مستحق ہوئے تاکہ جنت کی کامیابیوں
سے ایک جامہ و روشاد مند نہ ہوں۔ سورۃ طور آیت ۲۱ میں یہ وضاحت ہو چکی ہے کہ اس ایک جاتی کے
لیسے اللہ تعالیٰ ان کے لیے کوئی نیا نہیں کرے گا بلکہ ان کے اہل و عیال کے درجے بلند کر دے گا۔

— یہ کہ انہوں نے اپنے اہل و عیال کے اندر ان کی عاقبت سے بے فکرہ کر زندگی نہیں
گزاری بلکہ دنیا سے زیادہ ان کی اخروی کامیابیوں کی فکر رکھی۔ فکر آخرت سے غافلوں کا رویہ تو سابق
سورہ میں یہ بیان ہوا ہے کہ جب وہ اپنے اہل و عیال میں ہوتے ہیں تو خوشی سے پھولے نہیں سماتے
کہ بھلا اس ہرے بھرے باغ پر خزاں کدھر سے آسکتی ہے! وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ
انْقَلَبُوا كَالْغَائِبِينَ (المطففين: ۸۳-۸۴) اس کے برعکس آخرت پر ایمان رکھنے والوں سے متعلق سورۃ طور
آیات ۲۶-۲۷ میں یہ بیان ہوا ہے کہ قیامت کے دن جب وہ اپنے اہل و عیال کی یکجا فی سے سرور
ہوں گے تو کہیں گے کہ اللہ تعالیٰ کا بڑا ہی فضل ہوا کہ ہم ان کی اخروی فلاح سے غافل نہیں بلکہ اس
کے لیے برابر فکر مند رہے جس کا صلہ ہمیں یہ ملا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو بھی ہمارے ساتھ جمع کر دیا۔
قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ هَ فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَدْنَا عَذَابَ السَّعِيرِ

— یہ کہ جو شخص اپنے اہل و عیال سے محبت رکھتا ہے اس کی اس محبت کا اصلی تقاضا
یہ ہے کہ وہ ان کی عاقبت سنوارنے کے لیے خود بھی فکر مند رہے اور ان کو بھی فکر مند رکھنے کی
کوشش کرے۔ اسی فکر مندی سے آخرت میں یکجا فی اور محبت کا اصلی سرور حاصل ہوگا۔ اگر آخرت کو
نظر انداز کر کے اسی دنیا کے لیے محبت کی گئی تو وہ محبت بالآخر دونوں فریق کے لیے موجب وبال و خسران
ہوگی اور قیامت میں دونوں باہم دگر سرور ہونے کے بجائے ایک دوسرے پر لعنت کریں گے۔

وَأَمَّا مَنْ أَدْبَرَ كِبْرَهُ دِرَّاءَ ظَهْرِهِ (۱۰)

یہ دوسرے گروہ یعنی ان لوگوں کا انجام بیان ہوا ہے جنہوں نے آخرت سے بالکل بے پروا
رہ کر زندگی گزاری۔ فرمایا کہ ان کے اعمال نامے ان کے پیچھے ہی سے ان کے بائیں ہاتھ میں پکڑا دیے
آخرت کے غافلوں
کا انجام

جائیں گے۔ اگرچہ الفاظ میں بائیں ہاتھ کا کوئی ذکر نہیں ہے لیکن قرینہ اس پر دلیل ہے۔ جب پہلے گروہ سے متعلق یہ بات بیان ہو چکی ہے کہ اس کے اعمال نامے بائیں ہاتھ میں پکڑائے جائیں گے تاکہ ان کی اور ان کے اعمال نامے کی نامبارکی اس برتاؤ ہی سے واضح ہو جائے۔ علاوہ ازیں سورہ حاقہ آیت ۲۵ میں واضح لفظوں میں یہ بات بیان ہو چکی ہے کہ اس گروہ کے اعمال نامے بائیں ہاتھ میں پکڑائے جائیں گے۔ فرمایا ہے: **دَامًا مِّنْ اَوْفَى كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ لَا يَقُولُ يَلِيَّتِي لَمَّا اُدَّتْ كِتَابَهُ** (رہا وہ جس کا اعمال نامہ اس کے بائیں ہاتھ میں دیا گیا تو وہ کہے گا، اے کاش! مجھے میرا اعمال نامہ دیا ہی نہ گیا ہوتا)۔

زیر بحث آیت سورہ حاقہ کی مذکورہ آیت کی روشنی میں دیکھیے تو اس سے مضمون میں یہ اضافہ ہو جائے گا کہ اس گروہ کو بیک وقت دو فضیحتوں سے سابقہ پیش آئے گا۔ ایک یہ کہ اس کے اعمال نامے بائیں ہاتھ میں دیے جائیں گے۔ دوسری یہ کہ یہ کام بھی اس طرح ہو گا کہ سامنے سے دیے جانے کے بجائے پیچھے ہی سے ان کو پکڑا دیے جائیں گے۔ مزید غور کیجیے تو یہ بات بھی اس سے نکلتی ہے کہ ان کے دونوں ہاتھ مجرموں کی طرح پیچھے کی طرف بندھے ہوں گے۔

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ۗ وَ يُصَلِّي سَعِيرًا ۗ اِنَّهٗ كَانَ فِيْ اَهْلِهٖ

مَسْرُورًا (۱۱-۱۳)

اوپر اہل ایمان کا حال یہ بیان ہوا ہے کہ وہ اپنے اہل و عیال کی طرف خوش خوش ٹوٹیں گے، اس کے ٹھیک مقابل میں ایک دوسرے گروہ کے بارے میں فرمایا کہ یہ موت اور ہلاکت کی دہائی دیں گے۔ یعنی جس دوزخ میں وہ داخل ہوں گے اس سے نجات کی واحد شکل ان کو صرف یہ نظر آئے گی کہ موت آکر ان کا خاتمہ کرے لیکن وہ بھی ان کی پرسان حال نہ بنے گی۔

اگرچہ **يَدْعُوا ثُبُورًا** کو بظاہر **يُصَلِّي سَعِيرًا** کے بعد آنا چاہیے لیکن بتقانائے بلاغت مستحب کو سبب پر مقدم کر دیا ہے تاکہ سابق گروہ کی شادمانی اور اس دوسرے گروہ کی بدبختی و حرمان نصیبی دونوں کا ذکر ایک دوسرے کے بالمقابل ہو۔

اِنَّهٗ كَانَ فِيْ اَهْلِهٖ مَسْرُورًا یعنی یہ اہل و عیال کے ساتھ کیجاٹی کے سرور سے اس وجہ سے محروم رہیں گے کہ ان کو جتنا اس سے عطا تھا دنیا میں اٹھا چکے۔ جب دنیا میں نہ اپنی عاقبت کے لیے وہ فکر مند ہوئے نہ ان کی عاقبت کے لیے تو آخرت میں وہ کس طرح حق دار ہوں گے کہ جنت میں ان کی کیجاٹی کے سرور سے محظوظ ہوں۔ آخرت میں ہر نعمت سے بہرہ مند ہونے کے لیے ضروری ہے کہ دنیا میں اس کی خاطر قربانی دی گئی ہو۔

اِنَّهٗ خَلَّنَا اَنْتَ كُنَّ يَجْعَلُ (۱۴)

یعنی وہ اس گمان میں رہے کہ مرنے کے بعد نہ انھیں جینا ہے نہ کسی کی طرف لوٹنا ہے تو
آزادہ اپنا یا اپنے متعلقین کا عیش کیوں مکدر کرتے؟ انھوں نے زندگی اور اس کے وسائل سے جو
خطا کھانا تھا اٹھا لیا۔ نہ آخرت کے لیے انھوں نے کوئی فکر ہی کی اور نہ اس میں ان کا کوئی حصہ
ہی ہے۔

بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا (۱۵)

ایک برسرتیچ
استدلاک
یہ ان کے اس ظن پر جس کا اوپر سوال ہے، برسرتیچہ استدراک ہے کہ انھوں نے یہ گمان جو
کیا تو بالکل غلط کیا۔ اصل حقیقت یہ ہے کہ ان کا رب ان کو دیکھ رہا تھا، تو جب دیکھ رہا تھا تو
آخر یہ کس طرح روا تھا کہ وہ ان کو اپنے حضور میں پیشی کے لیے نہ بلاتا؟ یہ بات تو اس کی قدرت،
حکمت، عدل اور رحمت سب کے منافی ہوتی! قیامت اور جزا و سزا کے حق میں یہ دلیل قرآن میں
جگہ جگہ بیان ہو چکی ہے۔

فَلَا أَقْسَمُ بِالْشَّفَقِ ۖ وَالْيَسْرِ ۖ وَمَا دَسَقُ ۖ وَالْقَسْرِ ۖ إِذْ أَلْتَقَىٰ لَكُمُ الْكُتُبُ ۖ

طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ (۱۶-۱۹)

اب آخر میں تین چیزوں کو بصورت قسم شہادت میں پیش کر کے اسی دعوے کو ثابت کیا ہے
جو اوپر آیت ۶ میں گزر چکا ہے کہ لے انسان، تو کشاں کشاں اپنے رب ہی کی طرف جا رہا ہے
اور تجھے اس کے آگے پیش ہونا ہے۔ ان قسموں کا مقسم علیہ کُتُوبٌ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ہے
جس سے یہ بات نکلی کہ تیرا خدا کے آگے پیش ہونا ہے تو ایک امر شدنی لیکن یہ کام ایک ترتیب و
تدریج کے ساتھ ہوگا اس لیے کہ کائنات میں اللہ تعالیٰ کی یہی سنت جاری ہے کہ ہر چیز اپنی غایت و
نهایت کو ایک تدریج کے ساتھ پہنچتی ہے۔

اس خلاصہ بحث کو سامنے رکھ کر اب اجزائے کلام پر غور کیجیے۔

فَلَا أَقْسَمُ بِالْشَّفَقِ ۖ وَالْيَسْرِ ۖ وَمَا دَسَقُ ۖ وَالْقَسْرِ ۖ

جس طرح لَا أَقْسَمُ بِبَيْمِ الْمُقِيمَةِ اور متعدد دوسری قسموں سے پہلے یہاں 'لَا' اسی طرح آیا ہے
بار بار کہ چکے ہیں کہ نہ یہ زائد ہوتا ہے اور نہ قسم کی نفی کے لیے بلکہ یہ قسم سے پہلے مخاطب کے
اس زعمِ باطل کی پیشگی نفی کے لیے آتا ہے جس کی تردید قسم سے مقصود ہوتی ہے۔ اس اسلوب میں
یہ بلاغت ہے کہ متکلم مخاطب کے زعمِ باطل کی تردید میں اتنا توقف بھی گوارا کرنے پر تیار نہیں ہے
کہ دلیل بیان کرنے کے بعد اس کی تردید کرے بلکہ کلام کا آغاز ہی اس کی تردید سے کرتا ہے۔ یہ

اسلوب ایک فطری اسلوب ہے اور ہر قابل ذکر زبان میں موجود ہے۔

یہاں پہلے 'شَفَقُ' کی قسم کھائی ہے، پھر رات اور اس کے تضمنات کی۔ 'شَفَقُ' اس سرخ کی کہتے ہیں
رات اور اس کے
تضمنات کی قسم

جو غروب آفتاب کے منہ بعد افق پر نمودار ہوتی ہے۔ یہی سرخی رات کی تمہید ہوتی ہے۔ جب تک یہ باقی رہتی ہے اس وقت تک سہرا شام ہے۔ پھر آہستہ آہستہ یہ غائب ہوتی اور رات دنیا پر اپنا قبضہ جمالیتی ہے۔

وَمَا دَسَّ رَاتٍ كَالْبَدِيِّ ان چیزوں کی قسم کھائی ہے جن کو رات اپنے اندر سمیٹ لیتی ہے اس کی تشریح اہل لغت نے مَا جَمَعَ وَصَلَمَ اَلَيْدُ كَيْ ہے، یعنی وہ چیزیں جن کو رات اپنے اندر جمع کر لیتی ہے۔ ہمارے مفسرین نے اس سے عام طور پر حیوانات وغیرہ کو مراد لیا ہے اس لیے کہ رات میں وہ آرام کے لیے اس کے دامن میں پناہ گیر ہو جاتے ہیں۔ بعض نے اس سے درباڑوں، پہاڑوں اور درختوں وغیرہ کو مراد لیا ہے کہ رات ان سب پر اپنی چادر ڈھاتی ہے لیکن ان چیزوں کا تعلق اس قسم علیہ سے سمجھ میں نہیں آتا جو اوپر مذکور ہوا دراصل ایک قسم کھائی جاتی ہے اس قسم علیہ کو ثابت کرنے کے لیے۔ اس وجہ سے ہمارے نزدیک اس سے وہ کوکب و نجوم مراد ہیں جو رات میں نمودار ہوتے اور جن سے اس کی بزم آراستہ ہوتی ہے۔ یہ چیزیں اولیٰ تو رات ہی کے مخصوصات میں سے ہیں اس وجہ سے ان کے لیے دَمَا دَسَّ کی تعبیر نہایت موزوں ہے۔ دوسرے قرآن نے جگہ جگہ ان کے طلوع و غروب، ان کے عروج و محاق اور ان کے سجود و رکوع کو اس حقیقت کی شہادت میں پیش کیا ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ ہی کے ہاتھ میں مستقر ہیں، اسی کے حکم سے طلوع ہوتی ہیں، پھر ایک محبت راستہ پر ایک خاص تدریج کے ساتھ ان کا ارتقاء ہوتا ہے، پھر بالتدریج ان کا زوال شروع ہوتا ہے یہاں تک کہ بالآخر وہ اپنے خالق کی طرف لوٹ جاتی ہیں جس کے حکم سے وہ نمودار ہوتی ہیں۔ گویا ان کے اندر اس قانون الہی کی بے پناہ گرفت کی نہایت واضح شہادت موجود ہے جس سے انسان کو اِنَّكَ كَادِحٌ اِلَىٰ رَبِّكَ كَذٰحًا كَالْفَسْرِ اِذَا اَنَّسْتَ۔ یہ عام کے بعد خاص کا ذکر ہے۔ دَمَا دَسَّ، تو تمام کوکب و نجوم اور

تمام ثوابت و سیارات پر مشتمل ہے لیکن قمر کو ان کے خاص فرد یا گلی سرسید کی حیثیت سے منتخب کر کے اس کے عروج و محاق اور کمال و زوال کو خاص طور پر نمایاں فرمایا اس لیے کہ يَا مَعْا اِلَّا شَانِ اِنَّكَ كَادِحٌ اِلَىٰ رَبِّكَ كَذٰحًا (۶) اور كَتَرْتُمْ كَيْفًا عَنْ طَبَقِ كَيْفًا حَقِيقَتِ كَالْمَطَاهِرِ كَيْفًا اس کے کمال و زوال میں ہوتا ہے اس طرح کسی دوسری چیز میں نمایاں ہو کر سامنے نہیں آتا۔ چنانچہ قرآن نے دوسرے مقام میں اس کے اس پہلو کی طرف خاص طور پر اشارہ فرمایا بھی ہے: وَالْقَمَرَ قَدْ رَدْنَاهُ مِّنْ اَنْزَلِ حَشَىٰ عَادًا كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ وَنَسَّ (۳۶ : ۳۹) اور چاند کے لیے ہم نے منزلیں ٹھہرا رکھی ہیں، وہ ان کے طے کرنے میں ایسا ہو جاتا ہے جس طرح کھجور کی پرانی

اِذَا اَشْتَقَّ کے معنی یہی ہیں جب کہ وہ پورا ہو جاتا ہے یہاں اشارہ اس کے پورے ہونے کی طرف فرمایا ہے کہ دیکھو کس طرح درجہ بدرجہ اس کو چڑھائی چڑھائی پڑتی ہے۔ مجال نہیں ہے کہ اس سے سرٹھوا انحراف کر سکے اور اس نقطہ کمال پر پہنچ کر اس کے اختیار میں یہ نہیں ہے کہ وہیں ٹمک جائے بلکہ اسی طرح منزل کے بعد منزل طے کرتے ہوئے اسے اتنا بھی پڑتا ہے اور اس سے بھی اس کو مفر نہیں ہے۔

لَا تَوَكَّلْ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهُ يَحْكُمُ كُلَّ شَيْءٍ فِي الْيَوْمِ الْحَاقِقِ خدا کے قانون میں بندھی ہوئی سب اسی کی طرف رواں دواں ہیں اسی طرح انسان بھی ایک مرحلہ کے بعد دوسرا مرحلہ طے کرتا ہوا کشاں کشاں جاتا خدا ہی کی طرف ہے۔ نہ یہ ممکن ہے کہ اپنی جگہ ہی پر ٹکرا رہ جائے اور نہ اس کا امکان ہے کہ کسی اور سمت میں نکل جائے، البتہ یہ ضرور ہے کہ یہ کام اللہ تعالیٰ کی اس سنت کے مطابق، جو اس پوری کائنات میں جاری ہے، درجہ بدرجہ اور مرحلہ بہ مرحلہ ہوگا اس وجہ سے نہ اس کو غلبت کرنی چاہیے اور نہ کسی حقیقت کی اس بنا پر تکذیب کرنی چاہیے کہ وہ اس کی طلب پر اس کو دکھائی نہیں گئی۔

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (۲۰)

یہ ان لوگوں کی حالت پر اظہارِ تعجب ہے کہ اتنے واضح شواہد کے بعد بھی آخر ان کی کیا مت ماری ہوئی ہے کہ یہ آخرت اور جزاء و سزا پر ایمان نہیں لارہے ہیں!

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ (۲۱)

یعنی حق تو یہ تھا کہ جب قرآن ان کو ایسی عظیم حقیقت سے آگاہ کر رہا ہے تو جب وہ ان کو سنا جاتا تو وہ اس کی عظمت کے اعتراف اور اس کی بیان کردہ حقیقت کی تصدیق کے لیے بطور شکر اپنے رب کے آگے سجدہ میں گر پڑتے، لیکن ان کا رویہ اس کے بالکل برعکس یہ ہے کہ اگر تھے اور اس کی تکذیب کرتے ہیں۔

یہاں عرب اور اہل مصر کی یہ روایت پیش نظر ہے کہ جب وہ کسی کی بات کی عظمت اور صداقت کا سچے جوش و جذبہ کے ساتھ اعتراف کرنا چاہتے تو اس کو دیکھتے یا سنتے ہی بے تحاشا سجدے میں گر پڑتے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے مقابلہ کے لیے فرعون نے جن ساحروں کو اکٹھا کیا تھا انھوں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی صداقت اور ان کے معجزات کی عظمت کا اعتراف اسی طرح کیا۔ مشہور شاعر لبید کے قصیدے کے ایک شعر پر بھی وقت کے مشہور شعراء نے عرب نے سجدہ کیا جس کی بنا پر ان کا قصیدہ خانہ کعبہ میں آویزاں کیا گیا اور وہ وقت کے ملک الشعراء قرار پائے۔ ظاہر ہے کہ قرآن اپنی بلاغت و صداقت میں ان چیزوں سے بدرجہا بلند ہے لیکن جو لوگ اس کی قدر و قیمت سے نا آشنا تھے وہ

انسان کی ہمت پر اظہارِ تعجب

سجدہ کرنے کے بجائے اکڑتے اور اس کا مذاق اڑاتے تھے۔

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا سَيْدًا بُدُونًا (۲۲)

یہ اس صورتِ حال کا بیان ہے جو عملاً تھی۔ یعنی سجدہ کرنا تو درکنار جو قیامت کے منکر ہیں وہ قرآن کی تکذیب کر رہے ہیں کہ یہ مضمض پیش کرنے والے کا اپنا گھڑا ہوا کلام ہے جو قیامت کے ڈر سے سنا کر نہیں مرعوب کرنا چاہتا ہے۔

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ (۲۳)

یعنی اس گہر کو پھینک کر جو پشینیز اور خرف ریزے یہ لوگ جمع کرنے میں لگے ہوئے ہیں اللہ تعالیٰ اس کو اچھی طرح جانتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اس دنیا کے نقدِ عاجل نے ان کو قرآن کی تکذیب پر آمادہ کیا لیکن یہ جو کچھ جمع کر رہے ہیں اس کی اصل حقیقت سے واقف نہیں ہیں۔ اس کی حقیقت سے اللہ تعالیٰ ہی واقف ہے۔ جس دن ان کا اندوختہ اپنی اصل صورت میں ان کے سامنے آئے گا تب انہیں تپ چلے گا کہ انہوں نے کس چیز کو پھینکا اور کس چیز کے انبار جمع کیے! بَلِّغُوا دُرُودَكُمْ كَمَا يَحْسَبُونَ

کے اجمال میں ان کی دولت بھی داخل ہے، ان کے اعمال بھی شامل ہیں اور ان کے وہ نتائج اعمال بھی جو لاکھوں سالوں میں آنے والے ہیں لیکن ان کا حقیقی علم اس دنیا میں نہیں بلکہ آخرت میں ہوگا۔

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۗ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ (۲۵-۲۴)

یعنی اگر یہ محبتِ دنیا میں پھنس کر قرآن کی بتائی ہوئی راہ اختیار کرنے کا حوصلہ نہیں رکھتے تو ان کو اس دردناک عذاب کی خوش خبری سنا دو جس کے تمام اسباب انہوں نے فراہم کر لیے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ جب یہ نجات کی خوش خبری سننے پر آمادہ نہیں ہیں تو عذاب کی خوش خبری تو انہیں سنا ہی دو۔ اس عذاب سے صرف وہی محفوظ رہیں گے جو ایمان اور عمل صالح کی وہ راہ اختیار کر لیں گے جس کی دعوت قرآن دے رہا ہے۔ ان لوگوں کے لیے بے شک ایک دائمی اجر ہوگا!

ان سطور پر توفیق ایزدی اس سورہ کی تفسیر تمام ہوگی۔ السعی متی والاسما من اللہ و

بیدالفضل کلہ و هو علی کل شیء قدير۔

رحمان آباد
۱۰۔ ستمبر ۱۹۷۹ء
۱۷۔ شوال ۱۳۹۹ھ